



## 1 DEFINICION Y CONTEXTO

Pesaj es la festividad en la que conmemoramos la salida de Bnei Israel de Egipto, pasando así de la esclavitud a la Libertad, elemento indispensable para su posterior constitución como Pueblo.

La palabra en hebreo “Pesaj” (פֶּסַח) se relaciona con la palabra “saltear”, y nos recuerda como los hijos primogénitos de los iehudim fueron salteados en la última de las plagas, manteniéndose con vida. Pesaj comienza el 15 de Nisan, extendiéndose en Israel durante 7 días (8 en la diáspora).



## VALORES DEL JAG



## ¿SABÍAS QUÉ?

- En varios Kenim de América Latina, debido a que niños más pequeños que la Shijva de Bnei Midvar comenzaron a asistir a la Tnuá, se ha dado origen a la Shijva de “Najshonim”. Este nombre se da en alusión al relato bíblico de Najshón Ben Aminadav, quien tuvo la iniciativa de entrar al mar para poder salvar al pueblo de Israel de los egipcios. Actualmente, el nombre “Najshón” es sinónimo de coraje y deseo de hacer las cosas bien. Nuestros Janijim más pequeños son una representación de las acciones de Najshón. Al igual que Najshón fue el primero en entrar al mar, es esta Shijvá la primera en entrar a la Tnuá. Los janijim pertenecientes a esta Shijvá representan coraje, valentía, iniciativa, ganas de hacer las cosas bien y deseo de aprender.



- Pesaj también es conocido con el nombre de “Jag HaAviv”, la “fiesta de la Primavera”. Este nombre nos recuerda que existe un profundo vínculo entre nuestras tradiciones y costumbres como pueblo y la Tierra de Israel, la que en esta época del año comienza a disfrutar de esta nueva estación.



Luego de las lluvias y los crudos fríos, se asoma con calidez la primavera, trayendo consigo el renacimiento de la flora y la vegetación. Así mismo sucedió con nuestro pueblo: luego de haber atravesado los difíciles y oscuros días de esclavitud, logró alcanzar la libertad, período de florecimiento y esplendor nacional.

- Si bien siempre se mencionan como personajes centrales de la historia de Pesaj a Moshe y a Aron, hay personajes que tuvieron mucha influencia en el éxito de los sucesos y no siempre obtuvieron el crédito merecido. Así es el caso de Shifra y Pua, las parteras que desobedecieron las ordenes de Paró y mantuvieron con vida a los niños hebreos que nacieron; lojevet, la madre de Moshe, quien tuvo a su bebe y lo escondió de las garras del faraón a pesar de ser consciente de los peligros que esto suponía; Miriam, la hermana de Moshe, quien lo cuidó al ser puesto en la canastita con la intención de salvarlo del decreto de muerte de Paró y Batia, la hija del faraón, quien suponiendo la verdadera identidad del niño lo adoptó como suyo permitiéndole crecer y convertirse en el libertador de Bnei Israel. Estas mujeres son claros ejemplos de liderazgo, responsabilidad y valentía.

¡Los invitamos a recuperar y alumbrar el lugar de ellas también en esta tan apasionante historia!



## SIMBOLOS Y COSTUMBRES DE LA FESTIVIDAD

La festividad de Pesaj cuenta con una gran cantidad de costumbres y tradiciones. En esta oportunidad, mencionaremos alguna de ellas para relacionarlas con alguno de los valores del ADN de Hanoar Hatzioni.

- **“Y LE CONTARAS A TU HIJO...”** (Shmot (Exodo) 13:8)

La Tora nos llama a relatar en Pesaj la salida de Bnei Israel de Egipto y su pasaje de la esclavitud a la Libertad. De ahí que, en el Seder, leamos la “Hagada” donde se narra la travesía de nuestro pueblo.

Este llamado de contar lo sucedido a los más pequeños, nos interpela también a nosotros como madrijim, puesto que nuestra obligación como educadores es contar a nuestros janijim la historia de nuestro pueblo, no solo para que la conozcan y se identifiquen con ella, sino también para que actúen guiándose por aquellos valores y principios que han definido nuestro destino como Pueblo. “Y le contarás a tu hijo/janij” es a la vez: ejercitar la memoria, un puente entre el pasado y el presente que nos permite entender mejor los desafíos que nos presenta la realidad de hoy en día y una invitación a activar para forjar un futuro mejor para las futuras generaciones.

¡Aprovechemos esta gran oportunidad!

- **LOS 5 HIJOS**

En la Hagada de Pesaj es frecuente encontrar el dialogo entre el narrador de la historia y los 4 hijos: el sabio, el malvado, el simple y el que no sabe preguntar. Este año, nos gustaría sumar un 5 hijo al fragmento: aquel que se encuentra alejado (física o espiritualmente) de su Pueblo y, por ende, aún no sabe que existe una historia de la que el mismo forma parte. En este Pesaj, sigamos siendo alternativa, continuemos siendo inclusivos y ofrezcamos una educación judía pluralista, joven y relevante que permita a aquellos que se han distanciado la oportunidad de acercarse a sus raíces, conocerlas y reconectarse con su historia.



# PESAJ

## Batnua



### CITAS RELACIONADAS AL JAG

“En Pesaj todo judío está obligado a preguntarse: ¿Cuándo nací? ¿Dónde nací? ¿Qué memoria histórica llevo conmigo?

Miro mi cedula de identidad y leo la escritura invisible: “Mis padres nacieron en Egipto cuando Paro, rey de los egipcios ordeno el primer genocidio de la historia. Yo también estuve ahí”.

**Itzjak Tabenkin.**

“La tradición judía no es estática. Agregar una quinta copa es nuestro testimonio de que el renacimiento de Israel es revelación y redención en nuestro propio tiempo. La quinta copa es también una afirmación de esperanza y confianza de que esta es una redención duradera que no será destruida otra vez. Nuestra alegría y nuestra fe en el Éxodo es aumentada porque sucedió nuevamente en esta generación.”

**Rab. Greenberg.**



### ARTICULOS RELACIONADOS CON EL JAG

#### PESAJ por Vanina Vazaga, Rosh Jinuj Olam belajad – Argentina

“(…) En este seder de Pesaj, seguramente todos cantemos “Daieinu” (“Nos hubiera bastado”). Esta canción hace referencia a la ayuda que nos dio D”s en la salida de Egipto, expresando que nos hubiera sido suficiente el más mínimo socorro, pero aun así Él siguió ayudándonos, y por eso le agradecemos. Este año, les sugiero pensar un nuevo enfoque para esta tradicional canción: “Lo Daieinu” (“No nos bastaría”). Porque como javerim Tnua no debemos conformarnos, debemos aspirar a buscar más, hacer más, llegar más lejos.”

#### LA NARANJA EN LA KEARA DE PESAJ por Diego Bieber – Mazkirut Olamit

Nuestro pueblo fue esclavizado y fuimos liberados con el brazo extendido de Dios. Pero Dios no actuó solo. Dios necesitaba (y aún hoy) a los humanos como aliados para hacer realidad la liberación. Por eso es tan importante que en este jag nos preguntemos: ¿A quién nos estamos acercando hoy a ayudar? ¿Quién necesita ese brazo extendido y mano abierta? ¿Qué nuevos símbolos o rituales traeremos al Seder para ampliar el significado del Jag y ser más conscientes de las necesidades del otro?

#### FRAGMENTOS DEL ARTICULO “PESAJ Y NUESTRO MOVIMIENTO” de Kito Hasson

Históricamente, no cabe duda de que Pesaj es la única festividad que materializa el sentido y la centralidad de la Alia. Este jag, relata el maravilloso y casi increíble hecho, de 600.000 judíos haciendo Alia (...). Pesaj recalca, en cada párrafo de la Hagada, el estado latente de extranjería y esclavitud fuera de Israel. Pesaj en su contenido de Alia, es la ascensión espiritual y material del pueblo en búsqueda y lucha por su liberación, por el retorno a su tierra, por su Ley, su cultura y sus costumbres.



### ZMAN LE PEILUT

#### Y EN TU KEN, ¿COMO SE FESTEJA PESAJ?

Saca una foto y compártala con el resto de los javerim de Hanoar Hatzioni en el mundo.

PARA LEER LOS ARTICULOS COMPLETOS TE INVITAMOS A VISITAR NUESTRO SITIO WEB:

[www.hholamit.org.il](http://www.hholamit.org.il)

